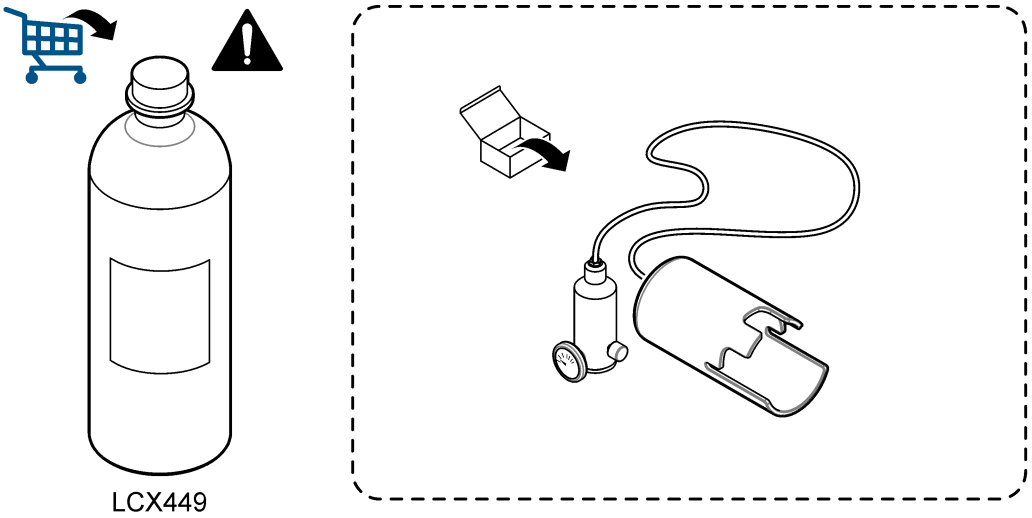
LXZ449.99.00023



LCX449

EN: WARNING! Pressurized container. Do not puncture, incinerate or keep at temperatures higher than 50 °C (120 °F). Discard the cylinder responsibly in accordance with local regulations.
Always use and keep in areas with sufficient ventilation. Do not inhale gas directly from the cylinder. Pure nitrogen gas or gas mixtures that contain nitrogen can cause rapid suffocation.

WARNING! Chemical exposure hazard. Obey laboratory safety procedures and wear all of the personal protective equipment appropriate to the chemicals that are handled. Refer to the current safety data sheets (MSDS/SDS) for safety protocols.

CAUTION! Chemical exposure hazard. Dispose of chemicals and wastes in accordance with local, regional and national regulations.

Make sure that the regulator is clean and compatible with the cylinder. Turn the cylinder to install the regulator on the valve outlet (step 2). Point the top of the cylinder away from the body and other personnel until the pressure shows on the gauge.

Use the on/off knob to release the gas at the set flow rate as identified on the regulator. At step 7, fully open the on/off knob. At step 9, fully close the on/off knob.

Remove the regulator after use (step 10). The cylinder will slowly release gas until the regulator is removed. There can be a light "hiss" sound when the regulator is removed.

DE: WARNUNG! Behälter steht unter Druck. Nicht durchstechen, verbrennen oder bei Temperaturen über 50 °C lagern. Die Flasche ordnungsgemäß nach den örtlichen Vorschriften entsorgen.
Immer in ausreichend belüfteten Bereichen verwenden und lagern. Gas nicht direkt aus der Flasche einatmen. Reines Stickstoffgas oder Gasgemische, die Stickstoff enthalten, können zu einer schnellen Erstickung führen.

WARNUNG! Gefahr von Kontakt mit Chemikalien. Halten Sie sich an die Sicherheitsmaßnahmen im Labor, und tragen Sie Schutzkleidung entsprechend den Chemikalien, mit denen Sie arbeiten. Beachten Sie die Sicherheitsprotokolle in den aktuellen Materialsicherheitsdatenblättern (MSDS/SDB).

VORSICHT! Gefahr von Kontakt mit Chemikalien. Entsorgen Sie Chemikalien und Abfälle gemäß lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften.

Stellen Sie sicher, dass der Regler sauber und mit der Flasche kompatibel ist. Drehen Sie die Flasche, um den Regler am Ventilauslass zu montieren (Schritt 2). Halten Sie die Oberseite der Flasche vom Körper und anderen Personen weg, bis der Druck auf dem Manometer angezeigt wird.

Lassen Sie das Gas in der am Regler angegebenen eingestellten Durchflussrate über das Ventil ab. Drehen Sie in Schritt 7 das Ventil vollständig auf. Drehen Sie in Schritt 9 das Ventil vollständig zu.

Entfernen Sie den Regler nach Gebrauch (Schritt 10). Die Flasche gibt langsam Gas ab, bis der Regler entfernt wird. Beim Entfernen des Reglers kann ein leichtes Zischen zu hören sein.

IT: AVVERTENZA! Contenitore pressurizzato. Non forare, incenerire o conservare a temperature superiori a 50 °C (120 °F). Smaltire la bombola in modo responsabile, in conformità alle normative locali.
Utilizzare e conservare sempre in aree sufficientemente ventilate. Non inalare il gas direttamente dalla bombola. L'azoto puro o miscele di gas contenenti azoto possono causare un rapido soffocamento.

AVVERTENZA! Pericolo di esposizione ad agenti chimici. Rispettare le procedure di sicurezza del laboratorio e indossare tutte le apparecchiature protettive appropriate per le sostanze chimiche utilizzate. Fare riferimento alle attuali schede di sicurezza (MSDS/SDS) per i protocolli di sicurezza.

ATTENZIONE! Pericolo di esposizione ad agenti chimici. Smaltire i prodotti chimici e i rifiuti conformemente alle normative locali, regionali e nazionali.

Verificare che il regolatore sia pulito e compatibile con la bombola. Ruotare la bombola per installare il regolatore sull'uscita della valvola (passaggio 2). Puntare la parte superiore della bombola lontano dal corpo e da altre persone finché la pressione non viene visualizzata sul manometro.

Utilizzare la manopola on/off per rilasciare il gas alla velocità di flusso impostata, indicata sul regolatore. Nel passaggio 7, aprire completamente la manopola on/off. Nel passaggio 9, chiudere completamente la manopola on/off.

Rimuovere il regolatore dopo l'uso (passaggio 10). La bombola rilascia lentamente il gas fino a quando il regolatore non viene rimosso. Quando il regolatore viene rimosso, potrebbe essere udibile un leggero sibilo.

FR: AVERTISSEMENT! Récipient pressurisé. Ne percez pas, n'incinérez pas et ne conservez pas à des températures supérieures à 50 °C (120 °F). Mettez le cylindre au rebut de manière responsable, conformément aux réglementations locales.
Utilisez et conservez toujours l'appareil dans des endroits bien aérés. N'inhalez pas le gaz directement à partir du cylindre. L'azote gazeux pur ou les mélanges de gaz contenant de l'azote peuvent provoquer une suffocation soudaine.

AVERTISSEMENT! Risque d'exposition chimique. Respectez les procédures de sécurité du laboratoire et portez tous les équipements de protection personnelle adaptés aux produits chimiques que vous manipulez. Consultez les fiches de données de sécurité (MSDS/SDS) à jour pour connaître les protocoles de sécurité applicables.

ATTENTION! Risque d'exposition chimique. Mettez au rebut les substances chimiques et les déchets conformément aux réglementations locales, régionales et nationales.

Assurez-vous que le régulateur est propre et compatible avec le cylindre. Tournez le cylindre pour installer le régulateur sur la sortie de vanne (étape 2). Orientez le haut du cylindre loin du corps et du personnel jusqu'à ce que la pression s'affiche sur le manomètre.

Utilisez le bouton marche/arrêt pour libérer le gaz au débit indiqué sur le régulateur. À l'étape 7, ouvrez complètement le bouton marche/arrêt. À l'étape 9, fermez complètement le bouton marche/arrêt.

Retirez le régulateur après utilisation (étape 10). Le cylindre libère lentement du gaz jusqu'à ce que le régulateur soit retiré. Un léger sifflement peut se faire entendre lorsque le régulateur est retiré.

ES: ADVERTENCIA! Recipiente presurizado. No perfore, incinere ni conserve la botella a temperaturas superiores a 50 °C (120 °F). Deseche la botella de forma responsable de acuerdo con las normativas locales.
Utilice y guarde la botella siempre en zonas con suficiente ventilación. No inhale el gas directamente de la botella. El gas nitrógeno puro o las mezclas de gases que contienen nitrógeno pueden causar asfixia rápidamente.

ADVERTENCIA! Peligro por exposición química. Respete los procedimientos de seguridad del laboratorio y utilice el equipo de protección personal adecuado para las sustancias químicas que vaya a manipular. Consulte los protocolos de seguridad en las hojas de datos de seguridad actuales (MSDS/SDS).

PRECAUCIÓN! Peligro por exposición química. Deshágase de los productos químicos y los residuos de acuerdo con las normativas locales, regionales y nacionales.

Asegúrese de que el regulador esté limpio y sea compatible con la botella. Para instalar el regulador en la salida de la válvula, gire la botella (paso 2). Apunte la parte superior de la botella en dirección contraria al cuerpo y al resto del personal hasta que se muestre la presión en el manómetro.

Utilice el mando de apertura/cierre para liberar el gas con el caudal indicado en el regulador. En el paso 7, abra completamente el mando de apertura/cierre. En el paso 9, cierre completamente el mando de apertura/cierre.

Retire el regulador después del uso (paso 10). La botella liberará gas lentamente hasta que se retire el regulador. Es posible que se oiga un ligero silbido al retirar el regulador.

PT-PT: ADVERTÊNCIA! Recipiente pressurizado. Não perfurar, incinerar ou manter a temperaturas superiores a 50 °C (120 °F). Elimine o cilindro de forma responsável, em conformidade com os regulamentos locais.
Utilize e mantenha sempre o cilindro em áreas com ventilação suficiente. Não inale gás diretamente do cilindro. O azoto puro ou as misturas de gás que contêm azoto podem provocar asfixia rápida.

ADVERTÊNCIA! Perigo de exposição a produtos químicos. Siga os procedimentos de segurança do laboratório e utilize todo o equipamento de proteção pessoal adequado aos produtos químicos manuseados. Consulte as fichas de dados sobre segurança de materiais (MSDS/SDS) atuais para protocolos de segurança.

AVISO! Perigo de exposição a produtos químicos. Elimine os produtos químicos e os resíduos de acordo com os regulamentos locais, regionais e nacionais.

Certifique-se de que o regulador está limpo e é compatível com o cilindro. Rode o cilindro para instalar o regulador na saída da válvula (passo 2). Aponte a parte superior do cilindro para longe do corpo e de outras pessoas até a pressão ser apresentada no medidor.

Utilize o botão de ligar/desligar para libertar o gás à taxa de fluxo definida, conforme identificado no regulador. No passo 7, abra totalmente o botão de ligar/desligar. No passo 9, feche totalmente o botão de ligar/desligar.

Retire o regulador após a utilização (passo 10). O cilindro libertará lentamente o gás até o regulador ser removido. Pode haver um ligeiro som "sibilante" quando o regulador é removido.

PT-BR: ADVERTÊNCIA! Recipiente pressurizado. Não perfure, incinere ou mantenha a temperaturas superiores a 50 °C (120 °F). Descarte o cilindro de forma responsável, de acordo com os regulamentos locais.
Sempre use e armazene em áreas com ventilação adequada. Não inale o gás diretamente do cilindro. Gás de nitrogênio puro ou misturas de gases que contenham nitrogênio podem causar sufocamento instantâneo.

ADVERTÊNCIA! Perigo de exposição a produtos químicos. Obedeça aos procedimentos de segurança laboratoriais e use todos os equipamentos de proteção individual adequados aos produtos químicos que estão sendo manipulados. Consulte as planilhas de dados de segurança (MSDS/SDS) atuais para verificar os protocolos de segurança.

CUIDADO! Perigo de exposição a produtos químicos. Descarte produtos químicos e dejetos de acordo com as regulamentações locais, regionais e nacionais.

Certifique-se de que o regulador esteja limpo e seja compatível com o cilindro. Gire o cilindro para instalar o regulador na saída da válvula (etapa 2). Aponte a parte superior do cilindro para longe do corpo e de outras pessoas até que a pressão esteja visível no medidor.

Use o botão liga/desliga para liberar o gás na vazão definida, conforme identificado no regulador. Na etapa 7, abra totalmente o botão liga/desliga. Na etapa 9, feche totalmente o botão liga/desliga.

Remova o regulador após o uso (etapa 10). O cilindro liberará lentamente o gás até que o regulador seja removido. Pode haver um leve som de "chiado" quando o regulador for removido.

CS: VAROVÁNÍ! Přetlaková nádoba. Nepropichujte, nezapalujte ani nevystavujte teplotám vyšším než 50 °C. Láhev zlikvidujte zodpovědně podle místních nařízení.
Používejte a ukládejte vždy v prostorách s dostatečnou ventilací. Nevdechujte plyn přímo z láhve. Čistý dusík nebo směsi plynů, které obsahují dusík, mohou způsobit rychlé udušení.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí styku s chemikáliemi. Dodržujte laboratorní bezpečnostní postupy a noste veškeré osobní ochranné pomůcky vyžadované pro manipulaci s příslušnými chemikáliemi. Bezpečnostní protokoly naleznete v aktuálních bezpečnostních listech.

POZOR! Riziko vystavení chemikáliím. Likvidujte chemikálie a odpad v souladu s místními, regionálními a národními předpisy.

Regulátor musí být čistý a kompatibilní s nádobou. Otáčením láhve instalujte regulátor na výstup ventilu (krok 2). Dokud se tlak nezobrazí na měřidle, směřujte vršek láhve od těla či ostatních osob.

K vypouštění plynu a udržení průtoku uvedeném na regulátoru použijte vypínací knoflík. V kroku 7 úplně otevřete vypínací knoflík. V kroku 9 úplně uzavřete vypínací knoflík.

Po použití odejměte regulátor (krok 10). Láhev bude pomalu vypouštět plyn až do odstranění regulátoru. Při odebrání regulátoru se může ozvat slabé zasyčení.

NL: WAARSCHUWING! Houder onder druk. Niet doorboren, verbranden of bewaren bij temperaturen hoger dan 50 °C (120 °F). Voer de cilinder op verantwoorde wijze af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Gebruik en bewaar deze altijd in ruimten met voldoende ventilatie. Adem geen gas rechtstreeks uit de cilinder in. Zuiver stikstofgas of gasmengsels die stikstof bevatten, kunnen snelle verstikking veroorzaken.

WAARSCHUWING! Gevaar van blootstelling aan chemicaliën. Volg alle veiligheidsvoorschriften van het laboratorium op en draag alle persoonlijke beschermingsmiddelen die geschikt zijn voor de gehanteerde chemicaliën. Raadpleeg de huidige veiligheidsinformatiebladen (MSDS/SDS) voor veiligheidsprotocollen.

VOORZICHTIG! Gevaar van blootstelling aan chemicaliën. Chemicaliën en afval dienen te worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke, regionale en nationale voorschriften.

Zorg ervoor dat de regelaar schoon is en compatibel is met de cilinder. Draai de cilinder om de regelaar aan te brengen op de klepuitlaat (stap 2). Richt de bovenkant van de cilinder weg van het lichaam en ander personeel tot de druk op de meter wordt weergegeven.

Gebruik de aan/uit-knop om het gas te laten ontsnappen met de ingestelde flowsnelheid, zoals aangegeven op de regelaar. Open bij stap 7 de aan/uit-knop volledig. Sluit bij stap 9 de aan/uit-knop volledig.

Verwijder de regelaar na gebruik (stap 10). De cilinder laat langzaam gas ontsnappen totdat de regelaar wordt verwijderd. Er kan een licht "gesis" hoorbaar zijn wanneer de regelaar wordt verwijderd.

DA: ADVARSEL! Beholder under tryk. Må ikke punkteres, brændes eller udsættes for temperaturer over 50 °C (120 °F). Bortskaf cylinderen forsvarligt i overensstemmelse med lokale regler.
Anvend og opbevar i områder, hvor der er tilstrækkelig udluftning. Inhaler ikke gas direkte fra cylinderen. Ren kvælstofgas eller gasblandinger, der indeholder kvælstof, kan forårsage hurtig kvælning.

ADVARSEL! Risiko for at blive udsat for kemiske stoffer. Overhold laboratoriets sikkerhedsprocedurer, og bær alt det personlige beskyttelsesudstyr, der er nødvendigt for at beskytte dig mod de kemikalier, du bruger. Se de aktuelle sikkerhedsdataark (MSDS/SDS) for sikkerhedsprotokoller.

FORSIGTIG! Risiko for at blive udsat for kemiske stoffer. Bortskaf kemikalier og spildevand i overensstemmelse med lokale, regionale og nationale bestemmelser.

Sørg for, at regulatoren er ren og passer til cylinderen. Vend cylinderen for at montere regulatoren på udløbsventilen (trin 2). Vend toppen af cylinderen væk fra kroppen og andre personer, indtil trykket vises på måleren.

Brug til/fra-knappen til udlede gassen ved den fastsatte udstrømningshastighed som angivet på regulatoren. I trin 7 skal til/fra-knappen åbnes helt. I trin 9 skal til/fra-knappen lukkes helt.

Fjern regulatoren efter brug (trin 10). Cylinderen vil langsomt udlede gas, indtil regulatoren fjernes. Når regulatoren fjernes, kan der komme en svag hvislende lyd.

PL: OSTRZEŻENIE! Zbiornik pod ciśnieniem. Nie przebijać, nie podpalać ani nie narażać na temperatury powyżej 50°C. Butlę należy zutylizować w sposób odpowiedzialny zgodny z lokalnymi przepisami.
Używać i przechowywać wyłącznie w miejscach z odpowiednią wentylacją. Nie wdychać gazu bezpośrednio z butli. Czysty azot gazowy lub mieszaniny gazowe zawierające azot mogą powodować szybkie uduszenie.

OSTRZEŻENIE! Narażenie na działanie substancji chemicznych. Stosować się do procedur bezpieczeństwa w laboratoriach i zakładać sprzęt ochrony osobistej, odpowiedni do używanych substancji chemicznych. Protokoły warunków bezpieczeństwa można znaleźć w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS/SDS) materiałów.

UWAGA! Narażenie na działanie substancji chemicznych. Usuwać substancje chemiczne i odpady zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi i państwowymi.

Upewnić się, że reduktor jest czysty i kompatybilny z butlą. Obrócić butlę, aby zamontować reduktor na zaworze wylotowym (krok 2). Skierować górną część butli z dala od własnego ciała i od innych osób, dopóki na podziałce nie pokaże się ciśnienie.

Używać pokrętła do wypuszczania gazu z ustaloną prędkością przepływu podaną na reduktorze. W kroku 7 całkowicie odkręcić pokrętło. W kroku 9 całkowicie zakręcić pokrętło.

Po użyciu zdemontować reduktor (krok 10). Do momentu demontażu reduktora butla będzie powoli wypuszczać gaz. W momencie demontażu reduktora może wystąpić cichy dźwięk „syczenia".

SV-SE: VARNING! Tryckbehållare. Får ej punkteras, förbrännas eller förvaras vid temperaturer över 50 °C (120 °F). Kassera cylindern på ett ansvarsfullt sätt i enlighet med lokala föreskrifter.
Använd alltid och förvara i utrymmen med tillräcklig ventilation. Andas inte in gas direkt från cylindern. Ren kvävgas eller gasblandningar som innehåller kväve kan orsaka snabb kvävning.

VARNING! Risk för kemikalieexponering. Följ laboratoriets säkerhetsanvisningar och bär all personlig skyddsutrustning som krävs vid hantering av kemikalier. Läs aktuella datablad (MSDS/SDS) om säkerhetsanvisningar.

FÖRSIKTIGHET! Risk för kemikalieexponering. Kassera kemikalier och avfall enligt lokala, regionala och nationella lagar.

Se till att regulatorn är ren och kompatibel med cylindern. Vrid cylindern för att montera regulatorn på ventilens utlopp (steg 2). Rikta cylinderns övre del bort från kroppen och annan personal tills trycket visas på mätaren.

Använd på/av-knappen för att släppa ut gasen vid den inställda flödeshastigheten enligt vad som anges på regulatorn. Vid steg 7 öppnar du på/av-knappen helt. Vid steg 9 stänger du på/av-knappen helt.

Ta bort regulatorn efter användning (steg 10). Cylindern släpper långsamt ut gas tills regulatorn tagits bort. Det kan höras ett lätt "väsande" ljud när regulatorn tas bort.

FI: VAROITUS! Paineistettu säiliö. Älä puhkaise, polta tai säilytä yli 50 °C:n (120 °F) lämpötilassa. Hävitä pullo vastuullisesti paikallisten määräysten mukaisesti.
Käytä ja säilytä pulloa aina paikassa, jossa on riittävä ilmanvaihto. Älä hengitä kaasua suoraan pullosta. Puhdas typpikaasu tai typpeä sisältävät kaasuseokset voivat aiheuttaa nopean tukehtumisen.

VAROITUS! Kemikaalille altistumisen vaara. Noudata laboratorion turvallisuusohjeita ja käytä käsiteltäville kemikaaleille soveltuvia suojavarusteita. Lue turvallisuusprotokollat ajan tasalla olevista käyttöturvatiedotteista (MSDS/SDS).

VAROTOIMI! Kemikaalille altistumisen vaara. Hävitä kemikaalit ja muut jätteet paikallisten ja kansallisten säädösten mukaisesti.

Varmista, että säädin on puhdas ja yhteensopiva pullon kanssa. Käännä pullo ja asenna säädin venttiilin lähtöliitäntään (vaihe 2). Osoita pullon yläosa poispäin itsestä ja muista henkilöistä, kunnes paine näkyy mittarissa.

Vapauta kaasu säätimen mukaan asetetulla virtausnopeudella käyttämällä on/off-kytkintä. Vaiheessa 7 avaa on/off-kytkin kokonaan. Vaiheessa 9 sulje on/off-kytkin kokonaan.

Poista säädin käytön jälkeen (vaihe 10). Pullosta vapautuu kaasua hitaasti siihen asti, kunnes säädin poistetaan. Säätimen poistaminen voi aiheuttaa kevyen sihahduksen.

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контейнер под налягане. Не продупчвайте, не изгаряйте и не съхранявайте при температури над 50°C (120°F). Изхвърлете бутилката по отговорен начин в съответствие с местните регламенти. Винаги използвайте и съхранявайте в зони с достатъчна вентилация. Не вдишвайте газ директно от бутилката. Чист азот в газообразна форма или газови смеси, които съдържат азот, могат да предизвикат бързо задушаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от химическа експозиция. Спазвайте лабораторните процедури за безопасност и носете пълното необходимо лично предпазно оборудване при боравене със съответните химически вещества. За информация относно протоколите по безопасност направете справка с информационните листове за безопасност на материала (MSDS/SDS).

ВНИМАНИЕ! Съществува риск от химическа експлозия. Изхвърляйте химическите и отпадъчни вещества в съответствие с местните, регионални и национални разпоредби.

Уверете се, че регулаторът е чист и съвместим с бутилката. Завъртете бутилката, за да монтирате регулатора на изхода на клапана (стъпка 2). Насочете горната част на бутилката надалеч от тялото и другите лица от персонала, докато налягането се покаже на измервателния прибор.

Използвайте копчето за вкл./изкл., за да изпуснете газ при зададения дебит, както е указано на регулатора. На стъпка 7 отворете изцяло копчето за вкл./изкл. На стъпка 9 затворете изцяло копчето за вкл./изкл.

Отстранете регулатора след употреба (стъпка 10). Бутилката бавно ще изпуска газ, докато регулаторът не бъде отстранен. Може да има тих съскащ звук, когато регулаторът бъде отстранен.

HU: FIGYELMEZTETÉS! A palack nyomás alatt van. Ne szúrja ki, ne égesse el vagy ne tárolja 50 °C (120 °F) fölötti hőmérsékleten. A palackot felelősségteljes módon, a helyi előírásoknak megfelelően selejtezze le. Mindig megfelelő szellőzéssel rendelkező helyen használja és tárolja. Ne lélegezze be közvetlenül a palackból származó gázt. A tiszta nitrogéngáz vagy a nitrogént tartalmazó gázkeverékek gyors fulladást okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS! Kémiai expozíció veszélye. Kövesse a laboratóriumi biztonsági eljárásokat, és viselje a kezelt vegyszereknek megfelelő összes személyes védőfelszerelést. A biztonsági protokollokkal kapcsolatban lásd az aktuális biztonsági adatlapokat (MSDS/SDS).

VIGYÁZAT! Kémiai expozíció veszélye. Semmisítse meg a vegyszereket és a hulladékokat a helyi, területi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

Ügyeljen rá, hogy a szabályozó tiszta legyen, valamint kompatibilis legyen palackkal. Forgassa el a palackot ahhoz, hogy a szabályzót fel tudja szerelni a szelep kimenetére (2. lépés). A palack felső része a testével és más személyekkel ellentétes irányba nézzen, amíg a nyomásérték meg nem jelenik a mérőműszeren.

A be-/kikapcsoló gomb használatával ereszthet ki gázt a szabályozón feltüntetett áramlási sebességgel. A 7. lépés során teljesen nyissa ki a be-/kikapcsoló gombot. A 9. lépés során teljesen zárja el a be-/kikapcsoló gombot.

Használat után távolítsa el a szabályozót (10. lépés). A tartályból lassan gáz távozik a szabályozó eltávolításáig. Előfordulhat, hogy a szabályozó eltávolításakor halk "sziszegő" hang hallható.

RO: AVERTISMENT! Recipient sub presiune. Nu perforaţi, nu incineraţi şi păstraţi la temperaturi mai mari de 50 °C (120 °F). Aruncaţi cilindrul în mod responsabil, conform reglementărilor locale.
Folosiţi întotdeauna şi păstraţi în zone ventilate suficient. Nu inhalaţi gaz direct din cilindru. Azotul gazos pur sau amestecurile de gaze care conţin azot pot provoca o sufocare rapidă.

AVERTISMENT! Pericol de expunere chimică. Respectaţi procedurile de siguranţă în laborator şi purtaţi toate echipamentele de protecţie personală adecvate pentru substanţele chimice care sunt manipulate. Consultaţi fişele tehnice de securitate (MSDS/SDS) pentru protocoalele de siguranţă.

ATENŢIE! Pericol de expunere chimică. Substanţele chimice şi deşeurile trebuie eliminate în conformitate cu reglementările locale, regionale şi naţionale.

Asiguraţi-vă că regulatorul este curat şi compatibil cu cilindrul. Rotiţi cilindrul pentru a instala regulatorul pe supapa de ieşire (pasul 2). Îndreptaţi partea superioară a cilindrului departe de corp şi de alte persoane până când presiunea este afişată pe manometru.

Folosiţi butonul de pornire/oprire pentru a elibera gazul la debitul setat, aşa cum este indicat pe regulator. La pasul 7, deschideţi complet butonul de pornire/oprire. La pasul 9, închideţi complet butonul de pornire/oprire.

Demontaţi regulatorul după utilizare (pasul 10). Cilindrul va elibera încet gazul până când regulatorul este demontat. Se poate auzi un uşor „şuierat" la demontarea regulatorului.

LT: ĮSPĖJIMAS! Slėginis indas. Nepradurkite, nedeginkite ir nelaikykite aukštesnėje nei 50 °C (120 °F) temperatūroje. Balioną šalinkite atsakingai, laikydamiesi vietoje galiojančių taisyklių.
Visuomet naudokite ir laikykite deramai vėdinamose patalpose. Neįkvėpkite dujų tiesiai iš baliono. Dėl gryno azoto dujų ar dujų mišinių, kuriuose yra azoto, galimas greitas uždusimas.

ĮSPĖJIMAS! Sąlyčio su cheminėmis medžiagomis pavojus. Vykdykite laboratorijos saugos procedūras ir dėvėkite visas asmeninės saugos priemones, tinkančias naudojamiems chemikalams. Saugos protokolai nurodyti galiojančiuose saugos duomenų lapuose (MSDS / SDS).

ATSARGIAI! Sąlyčio su cheminėmis medžiagomis pavojus. Chemikalus ir atliekas išmeskite pagal vietos, regiono ir nacionalines taisykles.

Įsitikinkite, kad reguliatorius yra švarus ir tinkamas balionui. Pasukite balioną, kad pritvirtintumėte reguliatorių prie vožtuvo išleidimo angos (2 veiksmas). Nenukreipkite baliono viršutinės dalies į savo kūną ar kitus asmenis ir palaukite, kol manometre bus rodomas slėgis.

Naudodami paleidimo / išjungimo rankenėlę išleiskite dujų nustatytu srautu, kaip nurodyta reguliatoriuje. 7 veiksme atidarykite iki galo paleidimo / išjungimo rankenėlę. 9 veiksme visiškai uždarykite paleidimo / išjungimo rankenėlę.

Po naudojimo nuimkite reguliatorių (10 veiksmas). Balionas lėtai leis dujas, kol bus nuimtas reguliatorius. Nuėmus reguliatorių gali pasigirsti tylus šnypštimas.

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Контейнер под давлением. Не протыкайте, не сжигайте и не храните при температуре выше 50 °C. Утилизируйте цилиндр ответственно в соответствии с местными нормативными требованиями. Всегда используйте и храните в зонах с достаточной вентиляцией. Не вдыхайте газ непосредственно из цилиндра. Чистый газообразный азот или газовые смеси, содержащие азот, могут вызвать быстрое удушье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность вредного химического воздействия. Необходимо соблюдать правила техники безопасности и использовать индивидуальные средства защиты, соответствующие используемым химикатам. При составлении протоколов по технике безопасности воспользуйтесь действующими паспортами безопасности / паспортами безопасности материалов (MSDS/SDS).

ОСТОРОЖНО! Опасность вредного химического воздействия. Утилизируйте химические вещества и отходы в соответствии с местными, региональными и общегосударственными правилами и законами.

Убедитесь, что регулятор чистый и совместим с цилиндром. Поверните цилиндр, чтобы установить регулятор на выходе клапана (шаг 2). Направьте верхнюю часть цилиндра в сторону от собственного тела и других людей, пока на манометре не отобразится давление.

С помощью ручки включения/выключения выпустите газ с заданным расходом, указанным на регуляторе. На этапе 7 полностью откройте ручку включения/выключения. На этапе 9 полностью закройте ручку включения/выключения.

Снимите регулятор после использования (этап 10). Цилиндр медленно выпустит газ, пока не будет снят регулятор. При снятии регулятора можно услышать легкое "шипение".

TR: UYARI! Basınçlı kap. Delmeyin, yakmayın veya 50°C'nin (120°F) üzerindeki sıcaklıklarda saklamayın. Silindiri yerel düzenlemelere uygun olarak dikkatli bir şekilde atın.
Daima yeterli havalandırmanın olduğu alanlarda kullanın ve saklayın. Gazı doğrudan silindirden solumayın. Saf nitrojen gazı veya nitrojen içeren gaz karışımları hızlıca boğulmaya neden olabilir.

UYARI! Kimyasal maddelere maruz kalma tehlikesi. Laboratuvar güvenlik talimatlarına uyun ve kullanılan kimyasallara uygun tüm kişisel koruma ekipmanlarını kullanın. Güvenlik protokolleri için mevcut güvenlik veri sayfalarına (MSDS/SDS) başvurun.

DİKKAT! Kimyasal maddelere maruz kalma tehlikesi. Kimyasal maddeleri ve atıkları yerel, bölgesel ve ulusal yönetmeliklere uygun şekilde atın.

Regülatörün temiz ve silindirle uyumlu olduğundan emin olun. Silindiri döndürerek regülatörü valf çıkışına takın (adım 2). Göstergede basınç değeri görünene kadar silindirin üst kısmını vücudunuzdan ve diğer personelden uzağa doğrultun.

Regülatörde belirtildiği gibi ayarlanan akış hızında gazı serbest bırakmak için açma/kapatma düğmesini kullanın. Adım 7'de açma/kapatma düğmesini tamamen açın. Adım 9'da açma/kapatma düğmesini tamamen kapatın.

Kullandıktan sonra regülatörü çıkarın (adım 10). Silindir, regülatör çıkarılana kadar gazı yavaşça serbest bırakır. Regülatör çıkarıldığında hafif bir "tıs" sesi duyulabilir.

SK: VAROVANIE! Nádoba pod tlakom. Neprepichujte, nespaľujte ani neuchovávajte pri teplote vyššej ako 50 °C (120 °F). Fľašu zodpovedne zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
Vždy ju používajte a uchovávajte v priestoroch s dostatočným vetraním. Nevdychujte plyn priamo z fľaše. Čistý plynný dusík alebo zmesi plynov obsahujúce dusík môžu spôsobiť rýchle udusenie.

VAROVANIE! Nebezpečenstvo expozície chemikáliám. Dodržiavajte laboratórne bezpečnostné postupy a používajte všetky osobné ochranné pomôcky zodpovedajúce chemikáliám, s ktorými pracujete. Bezpečnostné protokoly nájdete v aktuálnych kartách bezpečnostných údajov (KBÚ).

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo expozície chemikáliám. Chemikálie a odpad likvidujte podľa miestnej, regionálnej a štátnej legislatívy.

Uistite sa, že je regulátor čistý a kompatibilný s fľašou. Otočením fľaše namontujte regulátor na výstup ventilu (krok 2). Hornú časť fľaše nasmerujte smerom od tela a ostatných osôb, kým sa na manometri nezobrazí tlak.

Pomocou ovládača zapnutia/vypnutia uvoľnite plyn pri nastavenom prietoku, ako je uvedené na regulátore. V kroku 7 úplne otvorte ovládač zapnutia/vypnutia. V kroku 9 úplne zatvorte ovládač zapnutia/vypnutia.

Po použití odstráňte regulátor (krok 10). Z fľaše sa bude pomaly uvoľňovať plyn, až kým sa neodstráni regulátor. Po odstránení regulátora sa môže ozvať jemný zvuk syčania.

SL: OPOZORILO! Posoda pod tlakom. Ne prebadajte, sežigajte in ne hranite pri temperaturah, višjih od 50 °C (120 °F). Jeklenko odgovorno zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
Vedno uporabljajte in hranite v prostorih z zadostnim prezračevanjem. Ne vdihavajte plina neposredno iz jeklenke. Čisti dušik v plinu ali mešanice plinov, ki vsebujejo dušik, lahko povzročijo hitro zadušitev.

OPOZORILO! Nevarnost izpostavljenosti kemikalijam. Upoštevajte varnostne predpise v laboratoriju in nosite vso osebno zaščitno opremo, primerno za delo s kemikalijami, ki jih trenutno uporabljate. Za varnostne protokole glejte veljaven varnostni list (MSDS/SDS).

PREVIDNO! Nevarnost izpostavljenosti kemikalijam. Kemikalije in odpadke zavrzite v skladu z lokalnimi, regionalnimi in nacionalnimi predpisi.

Prepričajte se, da je regulator čist in združljiv z jeklenko. Obrnite jeklenko in namestite regulator na izhod ventila (korak 2). Vrh jeklenke usmerite stran od svojega telesa in drugih oseb, dokler se na merilniku ne prikaže tlak.

Z gumbom za vklop/izklop sprostite plin pri nastavljenem pretoku, kot je navedeno na regulatorju. Pri koraku 7 popolnoma odprite gumb za vklop/izklop. Pri koraku 9 popolnoma zaprite gumb za vklop/izklop.

Po uporabi odstranite regulator (korak 10). Jeklenka bo počasi sproščala plin, dokler ne odstranite regulatorja. Ob odstranitvi regulatorja se lahko zasliši rahel zvok spuščanja zraka.

HR: UPOZORENJE! Spremnik pod tlakom. Nemojte probijati, spaljivati ili držati na temperaturama većim od 50 °C (120 °F). Spremnik odložite u otpad na odgovoran način u skladu s lokalnim propisima.
Uvijek upotrebljavajte i čuvajte u odgovarajuće prozračenim prostorima. Nemojte udisati plin izravno iz spremnika. Čisti dušik ili mješavine plina koje sadržavaju dušik mogu uzrokovati gušenje u vrlo kratkom roku.

UPOZORENJE! Opasnost od izlaganja kemikalijama. Poštujte laboratorijske sigurnosne propise i opremite se svom odgovarajućom osobnom zaštitnom opremom s obzirom na kemikalije kojima ćete rukovati. Sigurnosne protokole potražite na trenutno važećim sigurnosno tehničkim listovima materijala (MSDS/SDS).

OPREZ! Opasnost od izlaganja kemikalijama. Kemikalije i otpad odlažite sukladno lokalnim, regionalnim i državnim propisima.

Pobrinite se da je regulator čist i kompatibilan sa spremnikom. Okrenite spremnik kako biste ugradili regulator na izlaz ventila (korak br. 2). Usmjerite vrh spremnika podalje od tijela i drugog osoblja dok se na mjeraču ne prikaže tlak.

S pomoću ručice za uključivanje/isključivanje otpustite plin pri zadanoj brzini protoka u skladu s navedenim na regulatoru. Pri koraku broj 7 u potpunosti otvorite ručicu za uključivanje/isključivanje. Pri koraku broj 9 u potpunosti zatvorite ručicu za uključivanje/isključivanje.

Uklonite regulator nakon uporabe (korak br. 10). Spremnik će polako ispuštati plin dok se regulator ne ukloni. Moguće je tihi zvuk "šištanja" kad se regulator ukloni.

EL: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Περιέκτης υπό πίεση. Να μην διατρηθεί, αποτεφρωθεί ή διατηρηθεί σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 50 °C (120 °F). Απορρίπτετε τον κύλινδρο υπεύθυνα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
Να χρησιμοποιείτε και να διατηρείτε σε περιοχές με επαρκή αερισμό. Μην εισπνέετε αέριο απευθείας από τον κύλινδρο. Καθαρό αέριο άζωτο ή μείγματα αερίων που περιέχουν άζωτο μπορεί να προκαλέσουν αιφνίδια ασφυξία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος έκθεσης σε χημικά. Τηρείτε τις εργαστηριακές διαδικασίες ασφάλειας και φοράτε όλα τα μέσα ατομικής προστασίας που είναι κατάλληλα για τα χημικά που χειρίζεστε. Ανατρέξτε στα υπάρχοντα φύλλα δεδομένων ασφάλειας υλικού (MSDS/SDS) για τα πρωτόκολλα ασφάλειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος έκθεσης σε χημικά. Απορρίπτετε τα χημικά και τα απόβλητα σύμφωνα με τους τοπικούς, περιφερειακούς και εθνικούς κανονισμούς.

Βεβαιωθείτε ότι ο ρυθμιστής είναι καθαρός και συμβατός με τον κύλινδρο. Στρέψτε τον κύλινδρο για εγκατάσταση του ρυθμιστή στην έξοδο βαλβίδας (βήμα 2). Γυρίστε το επάνω μέρος του κυλίνδρου μακριά από το σώμα και άλλο προσωπικό μέχρι η πίεση να εμφανιστεί στον μετρητή.

Χρησιμοποιήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για απελευθέρωση του αερίου στον καθορισμένο ρυθμό ροής όπως προσδιορίζεται στον ρυθμιστή. Στο βήμα 7, ανοίξτε πλήρως το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Στο βήμα 9, κλείστε πλήρως το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Αφαιρέστε τον ρυθμιστή μετά τη χρήση (βήμα 10). Ο κύλινδρος θα απελευθερώνει αργά αέριο μέχρι να αφαιρεθεί ο ρυθμιστής. Ενδέχεται να υπάρχει ένας ελαφρύς ήχος "συριγμού" όταν απομακρυνθεί ο ρυθμιστής.

ET: HOIATUS! Survemahuti. Ei tohi läbi torgata, põletada ega säilitada kõrgemal temperatuuril kui 50 °C (120 °F). Kõrvaldage toode vastutustundlikult ja kooskõlas kohalike eeskirjadega.
Kasutage ja hoiustage toodet piisava ventilatsiooniga kohtades. Otse silindrist tulevat gaasi ei tohi sisse hingata. Puhas lämmastikgaas või lämmastikgaasi sisaldavad gaasisegud võivad põhjustada kiire lämbumise.

HOIATUS! Kemikaalidega kokkupuuteoht. Järgige labori ohutusprotseduure ja kasutage käideldavatele kemikaalidele vastavat kaitsevarustust. Ohutuseeskirjad leiate käesolevatelt ohutuskaartidelt (MSDS/SDS).

ETTEVAATUST! Kemikaalidega kokkupuuteoht. Järgige kemikaalide ja jäätmete kõrvaldamisel kohalikke, piirkondlikke ja riiklikke õigusakte.

Kontrollige, et regulaator oleks puhas ja ühilduks silindriga. Regulaatori paigaldamiseks klapi väljalaskeavale (2. samm) pöörake regulaatorit. Suunake silindri ülemine osa kehast ja teistest töötajates eemale, kuni näidikul kuvatakse rõhk.

Gaasi vabastamiseks regulaatoril esitatud voolukiirusel kasutage sisse-/väljalülitamise nuppu. 7. sammu käigus avage sisse-/väljalülitamise nupp täielikult. 9. sammu käigus sulgege sisse-/väljalülitamise nupp täielikult.

Eemaldage regulaator pärast kasutamist (10. samm). Kuni regulaatori eemaldamiseni eraldub silindrist aeglaselt gaasi. Regulaatori eemaldamisel võib tekkida kahisev heli.

NO: Advarsel! Trykksatt beholder. Ikke punkter, antenn eller oppbevar ved temperaturer som er høyere enn 50 °C (120 °F). Kasser sylinderen i henhold til lokale forskrifter.
Bruk og oppbevar alltid med tilstrekkelig ventilasjon. Ikke inhaler gass direkte fra sylinderen. Ren nitrogengass eller gassblandinger som inneholder nitrogen, kan forårsake rask kvelning.

Advarsel! Fare for kjemisk eksponering. Følg laboratoriets sikkerhetsprosedyrer, og bruk egnet beskyttelsesutstyr mot kjemikaliene som håndteres. Se gjeldende sikkerhetsdatablader (MSDS/SDS) for sikkerhetsprotokoller.

Forsiktig! Fare for kjemisk eksponering. Kasser kjemikalier og avfall i samsvar med lokale, regionale og nasjonale forskrifter.

Kontroller at regulatoren er ren og kompatibel med sylinderen. Drei sylinderen for å montere regulatoren på ventiluttaket (trinn 2). Pek toppen av sylinderen bort fra kroppen og annet personell inntil trykket vises på måleren.

Bruk av-/på-bryteren for å slippe ut gass ved den angitte strømningshastigheten som identifisert av regulatoren. Ved trinn 7 åpner du av-/på-bryteren helt. Ved trinn 9 lukker du av-/på-bryteren helt.

Fjern regulatoren etter bruk (trinn 10). Sylinderen vil sakte slippe ut gass inntil regulatoren er fjernet. Det kan høres et svakt sus når regulatoren er fjernet.

AR: تحذير! حاوية مضغوطة. لا تقم بثقبها أو حرقها أو تركها في درجات حرارة أعلى من 50 درجة مئوية (120 درجة فهرنهايت). تخلص من الأسطوانة على نحو مسؤول بما يتوافق مع اللوائح المحلية
استخدمها دائمًا في المناطق ذات التهوية الكافية واحفظها فيها. لا تستنشق الغاز مباشرة من الأسطوانة. قد يتسبب غاز النيتروجين النقي أو خلائط الغازات التي تحتوي على النيتروجين بالاختناق السريع.

تحذير! خطر التعرض الكيميائي. التزم بإجراءات الأمان المعملية وارتدِ جميع معدات الحماية الشخصية المناسبة الحالية (MSDS/SDS) للمواد الكيميائية التي يتم التعامل معها. اطلع على صحائف بيانات سلامة المواد للتعرف على بروتوكولات السلامة.

تنبيه! خطر التعرض الكيميائي. تخلص من المواد الكيميائية والنفايات بما يتوافق مع اللوائح المحلية والإقليمية والوطنية.

تأكد من نظافة المنظِّم ومن توافقه مع الأسطوانة. لفّ الأسطوانة لتركيب المنظِّم على مخرج الصمام (الخطوة 2). وجّه الجزء العلوي من الأسطوانة بعيدًا عن جسمك وعن الموظفين الآخرين حتى يظهر الضغط على المقياس.

استخدم مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل لتحرير الغاز بمعدل التدفق المعيّن على النحو المحدد على المنظِّم. في الخطوة 7، افتح مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل بالكامل. في الخطوة 9، أغلق مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل بالكامل.

أزل المنظِّم بعد استخدامه (الخطوة 10). ستحرر الأسطوانة الغاز ببطء حتى تتم إزالة المنظِّم. قد تسمع صوت هسهسة خفيفة عند إزالة المنظِّم.

ZH-CN: 警告! 此为加压容器。切勿刺穿、焚烧或在高于 50°C (120°F) 的温度下储存。请根据当地法规妥善丢弃气瓶。
请务必在通风良好的地方使用和储存。切勿直接吸入气瓶中的气体。纯氮气或含氮气的气体混合物可能导致迅速窒息。

警告! 化学品暴露风险。遵守实验室安全规程，穿戴适用于所处理化学品的所有个人防护装备。有关安全规程，请参阅当前安全数据表 (MSDS/SDS)。

警告! 化学品暴露风险。请遵循地方、区域和国家法规处置化学品和废弃物。

确保减压阀干净并与气瓶兼容。转动气瓶，将减压阀安装在阀出口上（第 2 步）。在压力计上显示读数前，气瓶顶端不得对准身体和其他人员。

使用开/关旋钮，以减压阀上指示的设定流速释放气体。在第 7 步中，完全打开开/关旋钮。在第 9 步中，完全关闭开/关旋钮。

使用后，请取下减压阀（第 10 步）。在取下减压阀前，气瓶将缓慢释放气体。取下减压阀后，会听到一声轻微的“嘶嘶声”。

JA: 警告! 圧力容器。穴をあけないでください。また、焼却したり 50 °C (120 °F) 以上の場所に置いたりしないでください。シリンダーは、自治体の規制に従い責任を持って廃棄してください。
必ず十分に換気されている場所で使用および保管してください。シリンダーからガスを直接吸入しないでください。純窒素ガスまたは窒素を含む混合ガスにより急な窒息が生じることがあります。

警告! 化学物質による人体被害の危険。検査室の安全手順に従い、取り扱う薬品に適した個人用保護具をすべて装着してください。安全手順に関する現在の安全性データシート (MSDS/SDS) を参照してください。

注意! 化学物質による人体被害の危険。化学物質および廃液は、地域、県、または国の環境規制に従って廃棄してください。

レギュレーターは必ず清潔にし、シリンダーに対応するものを使用してください。シリンダーを回転させて出口バルブ上のレギュレーターに取り付けます (手順 2)。圧力がゲージに表示されるまで、シリンダーの先端を体や他の人から離して向けます。

ON/OFF ノブを使用してレギュレーターで設定した流量のガスを放出します。手順 7 で、ON/OFF ノブを全開にします。手順 9 で、ON/OFF ノブを完全に閉めます。

使用後のレギュレーターを取り外します (手順 10)。レギュレーターが外れるまで、シリンダーは少しずつガスを放出します。レギュレーターが外れると、「シュッ」という音が小さく聞こえます。

KO: 경고! 압력형 컨테이너 구멍 내거나, 불태우거나 온도를 50°C(120°F) 넘게 유지하지 마십시오. 해당 지역의 규정에 따라 책임감을 가지고 실린더를 폐기하십시오.
통풍이 충분이 잘 되는 공간에서 항상 사용하고 보관하십시오. 실린더에서 나오는 가스를 직접적으로 흡입하지 마십시오. 질소를 함유한 순수 질소 기포 또는 가스 혼합물은 급속도의 질식사를 초래할 수 있습니다.

경고! 화학물질에 노출될 위험이 있습니다. 실험실의 안전절차를 준수하고, 취급하는 화학 물질에 맞는 개인보호장비를 안전하게 착용하십시오. 최신 물질안전보건자료(MSDS/SDS)에서 안전 규정을 참조하십시오.

주의! 화학물질에 노출될 위험이 있습니다. 화학물질 및 폐기물은 국가 및 지역 규정에 따라 폐기하십시오.

조절기가 깨끗하고 실린더와 잘 호환되어 있는지 확인하십시오. 배출구 밸브에서 실린더를 돌려 조절기를 설치하십시오(2단계). 압력이 게이지에 표시될 때까지 실린더 상단을 신체 및 기타 개인 물품과 멀리 떨어뜨려 놓으십시오.

조절기에서 식별된 것처럼 설정된 유량으로 가스를 배출하려면 켜짐/꺼짐 노브를 사용하십시오. 7단계에서 켜짐/꺼짐 노브를 완전히 여십시오. 9단계에서 켜짐/꺼짐 노브를 완전히 닫으십시오.

사용한 후 조절기를 제거하십시오(10단계). 조절기가 제거될 때까지 실린더에서 가스를 천천히 배출하십시오. 조절기가 제거되면 '쉬익' 소리가 살짝 날 수 있습니다.

TH: คำเตือน! ภาชนะแบบมีแรงดัน ห้ามเจาะ เผาทำลาย หรือเก็บไว้ที่อุณหภูมิที่สูงกว่า 50 °C (120 °F) ทิ้งถังทรงกระบอกอย่างมีความรับผิดชอบตามข้อบังคับท้องถิ่น
ใช้งานและเก็บไว้ในบริเวณที่มีการระบายอากาศที่เพียงพออยู่เสมอ ห้ามสูดดมก๊าซโดยตรงจากถังทรงกระบอก ก๊าซไนโตรเจนบริสุทธิ์หรือก๊าซผสมที่มีไนโตรเจนอาจทำให้หายใจไม่ออกเฉียบพลันได้

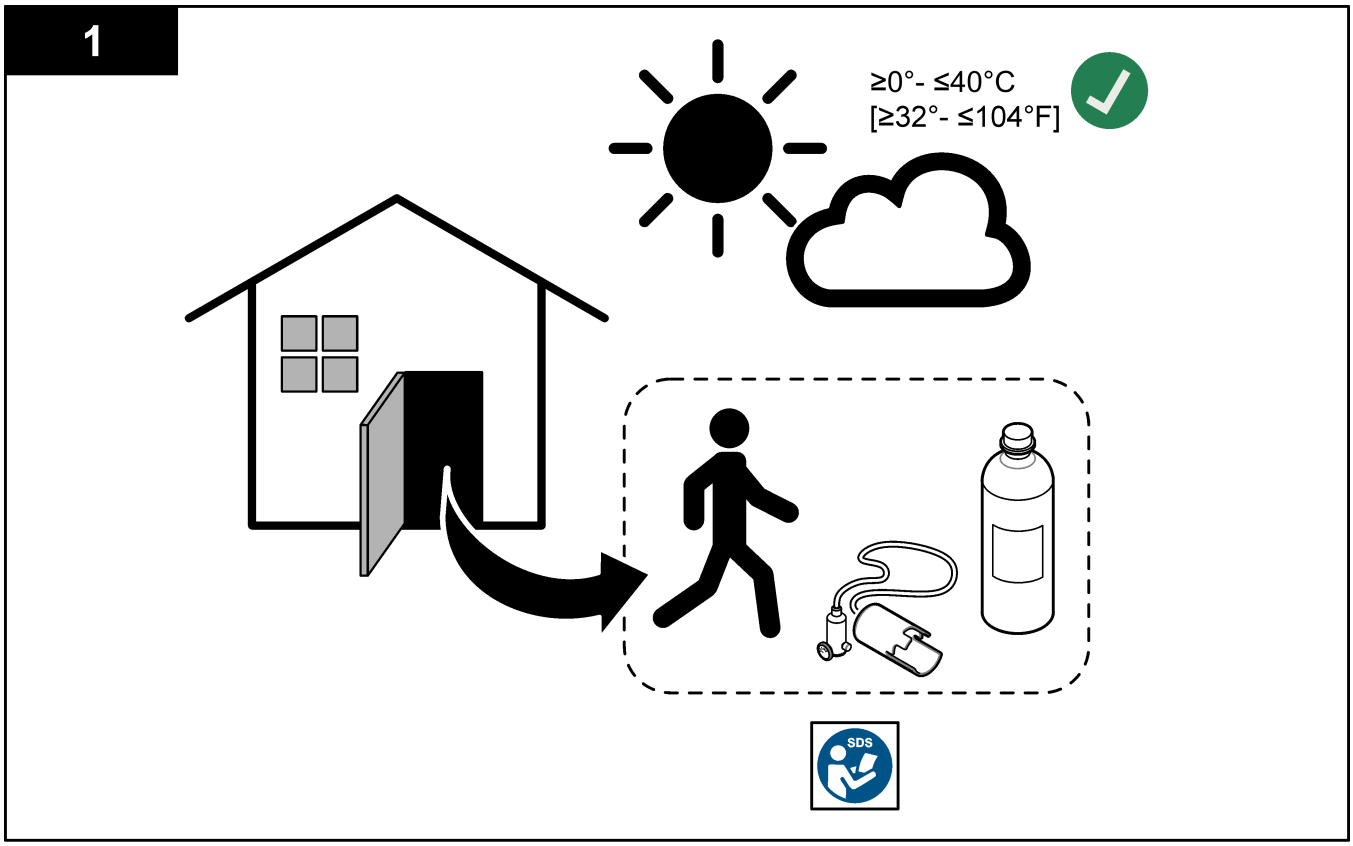
คำเตือน! อาจได้รับอันตรายจากการสัมผัสสารเคมี ปฏิบัติตามขั้นตอนเพื่อความปลอดภัยในห้องปฏิบัติการ และสวมใส่อุปกรณ์ป้องกันทั้งหมด ให้เหมาะสมในการดำเนินงานกับสารเคมีนั้นๆ โปรดดูกฎระเบียบด้านความปลอดภัยได้ที่เอกสารข้อมูลด้านความปลอดภัยฉบับปัจจุบัน (MSDS/SDS)

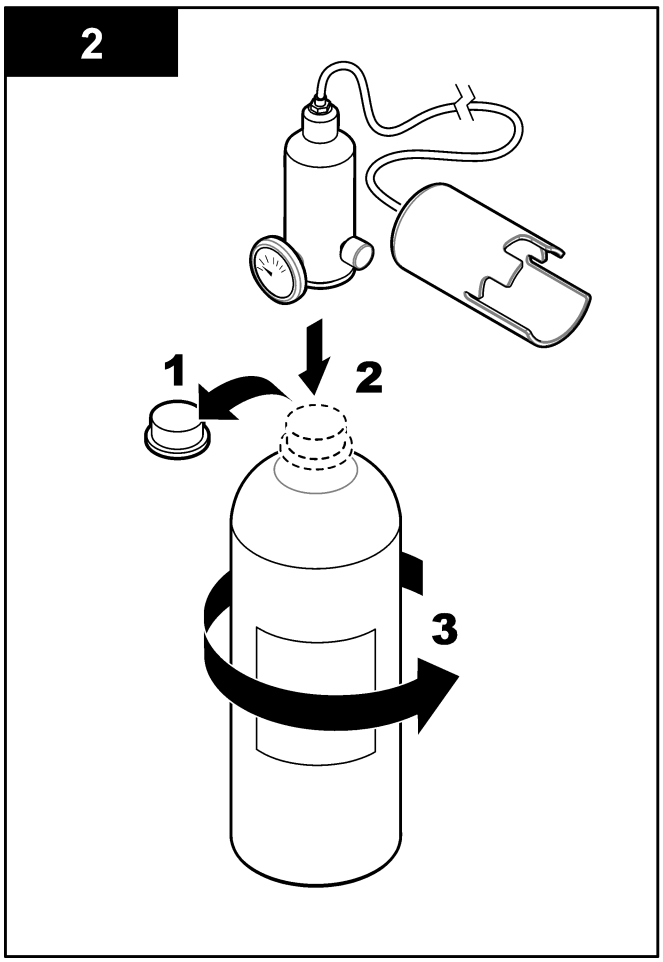
ข้อควรระวัง! อาจได้รับอันตรายจากการสัมผัสสารเคมี การกำจัดสารเคมีและของเสียตามกฎข้อบังคับของท้องถิ่น ภูมิภาค และประเทศ

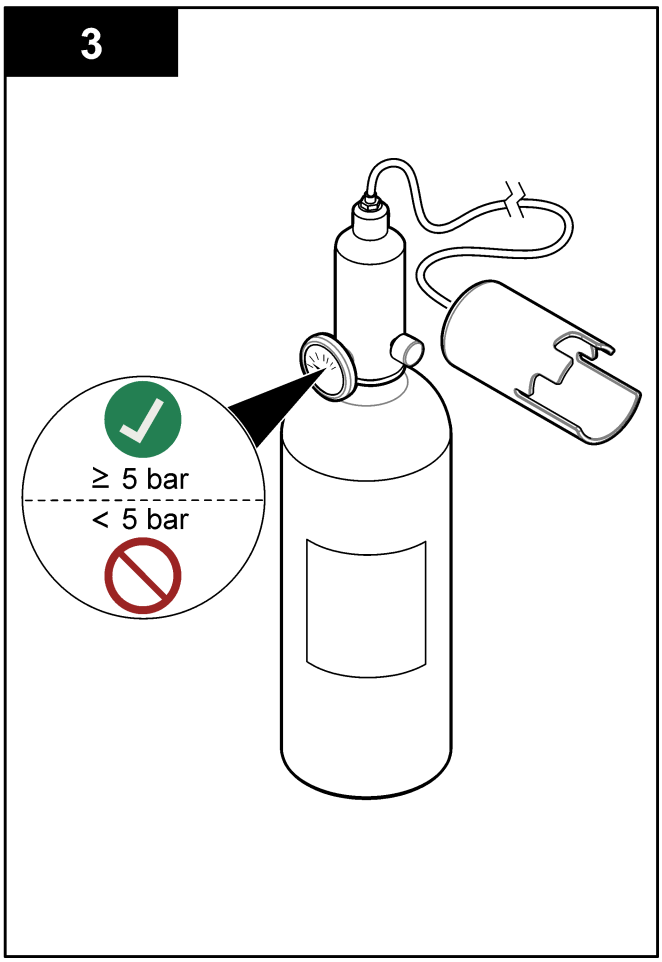
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวควบคุมนั้นสะอาดและใช้งานร่วมกับถังทรงกระบอกได้ หมุนถังทรงกระบอกเพื่อติดตั้งตัวควบคุมบนช่องทางออกของวาล์ว (ขั้นตอนที่ 2) ตั้งให้ด้านบนของถังทรงกระบอกหันออกจากร่างกายและหันออกจากบุคคลอื่นจนกว่าแรงดันจะแสดงขึ้นบนเกจ

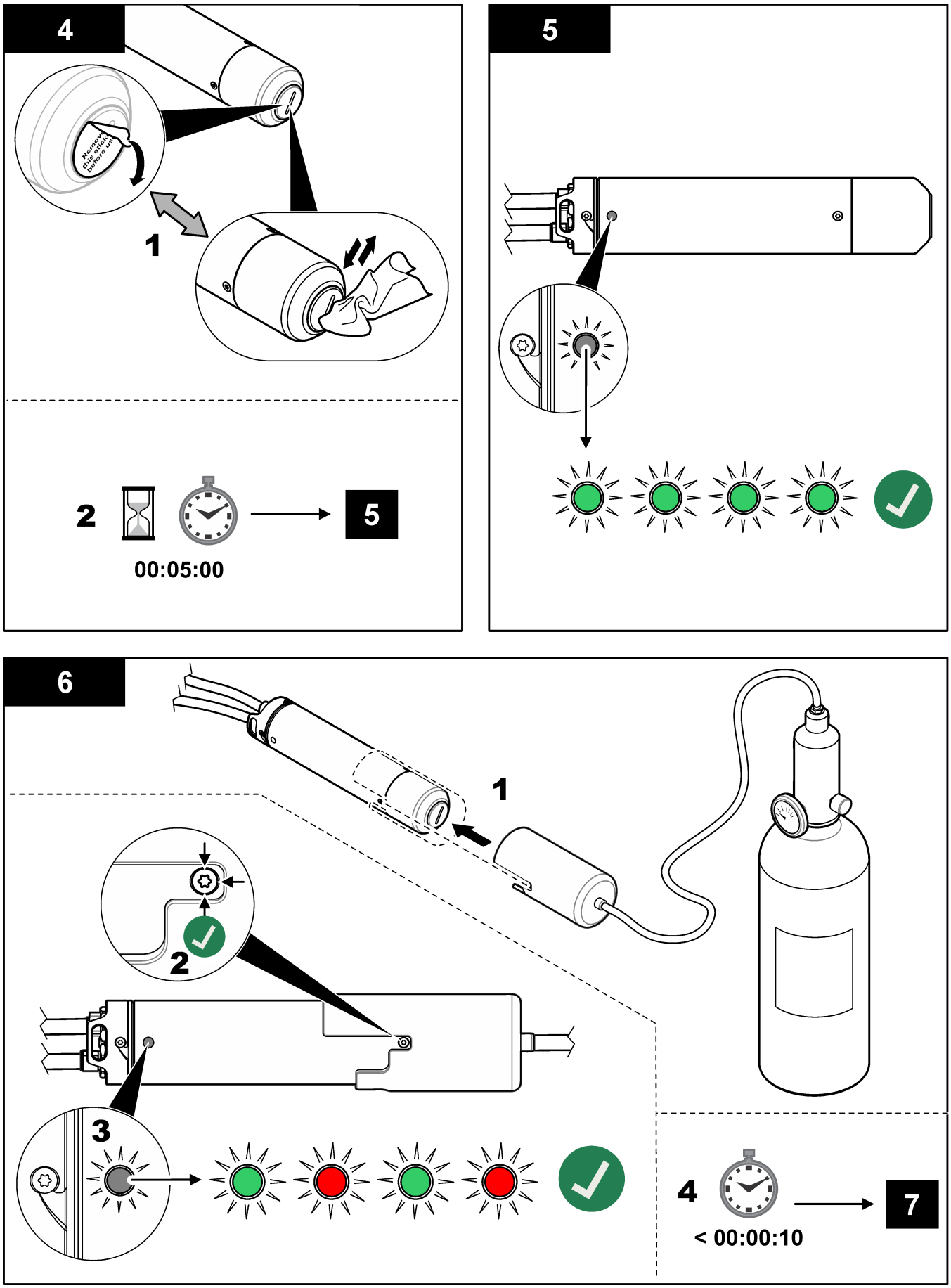
ใช้ปุ่มหมุนเปิด/ปิดเพื่อปล่อยก๊าซที่อัตราการไหลที่กำหนดไว้ตามที่ระบุไว้ที่ตัวควบคุม ที่ขั้นตอนที่ 7 เปิดปุ่มหมุนเปิด/ปิดจนสุด ที่ขั้นตอนที่ 9 ปิดปุ่มหมุนเปิด/ปิดจนสุด

ถอดตัวควบคุมหลังจากการใช้งาน (ขั้นตอนที่ 10) ถังทรงกระบอกจะปล่อยก๊าซออกมาช้าๆ จนกว่าจะถอดตัวควบคุมออก โดยอาจจะมีเสียง “ฟู่” เบาๆ ดังขึ้นเมื่อถอดตัวควบคุมแล้ว

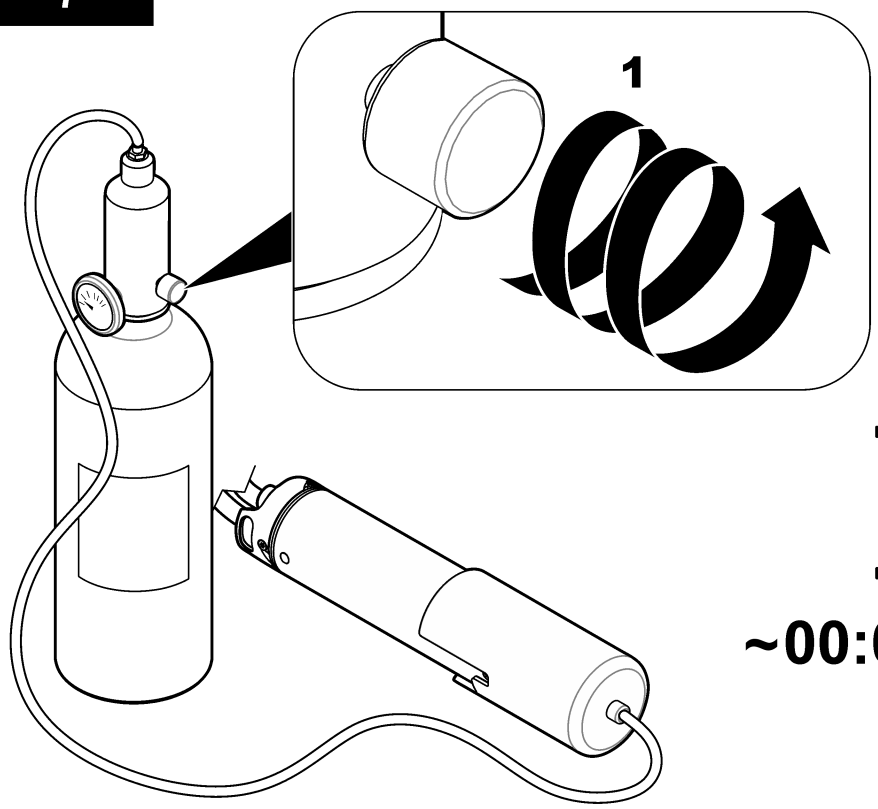

1
≥0°- ≤40°C
[≥32°- ≤104°F]
SDS

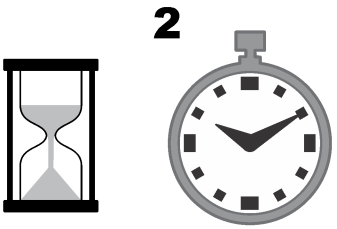

2
1
2
3


3
≥ 5 bar
< 5 bar


4
1
2
00:05:00
5
5
6
1
2
3
4
< 00:00:10
7

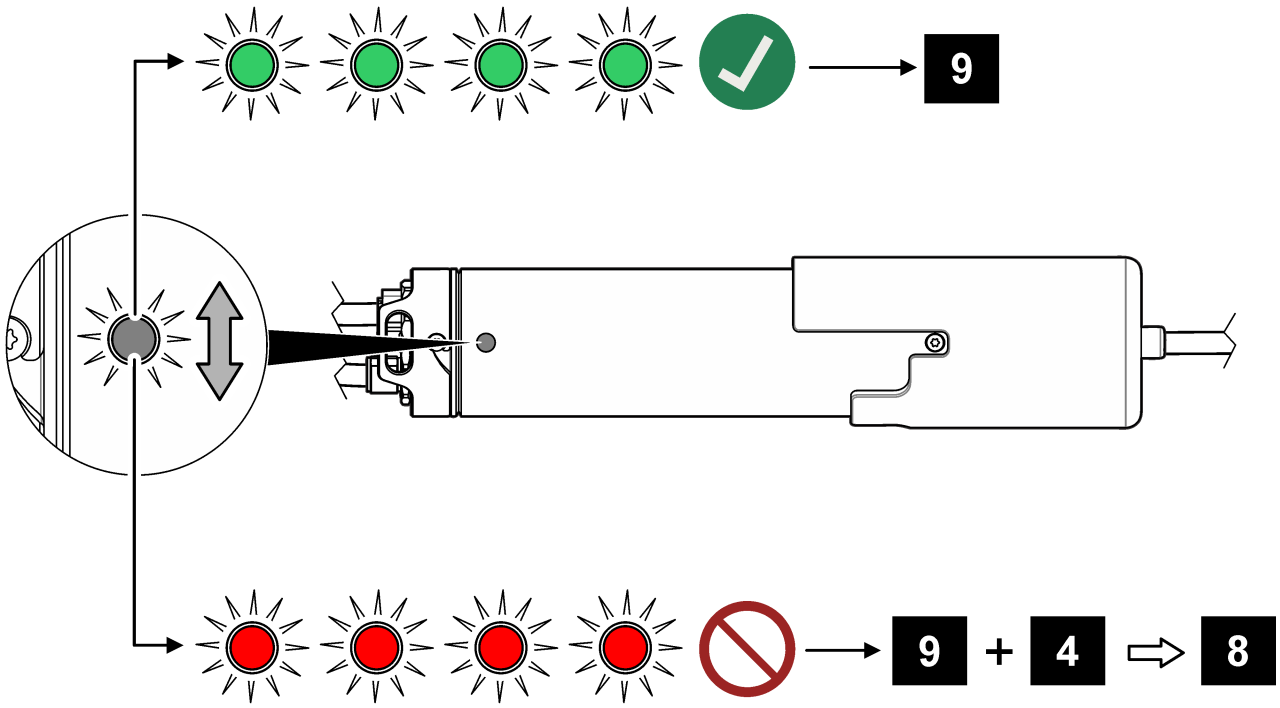
7

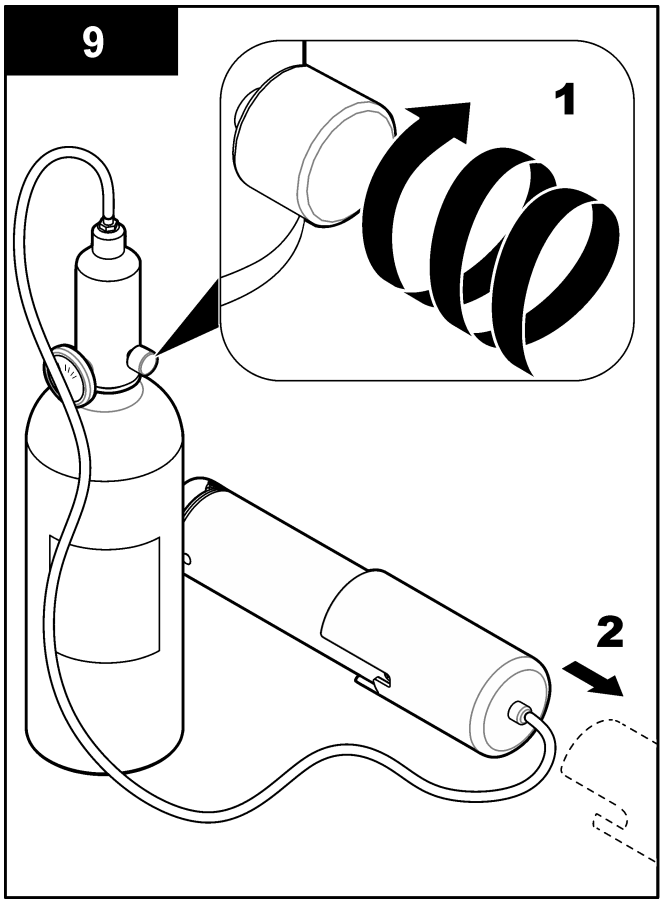


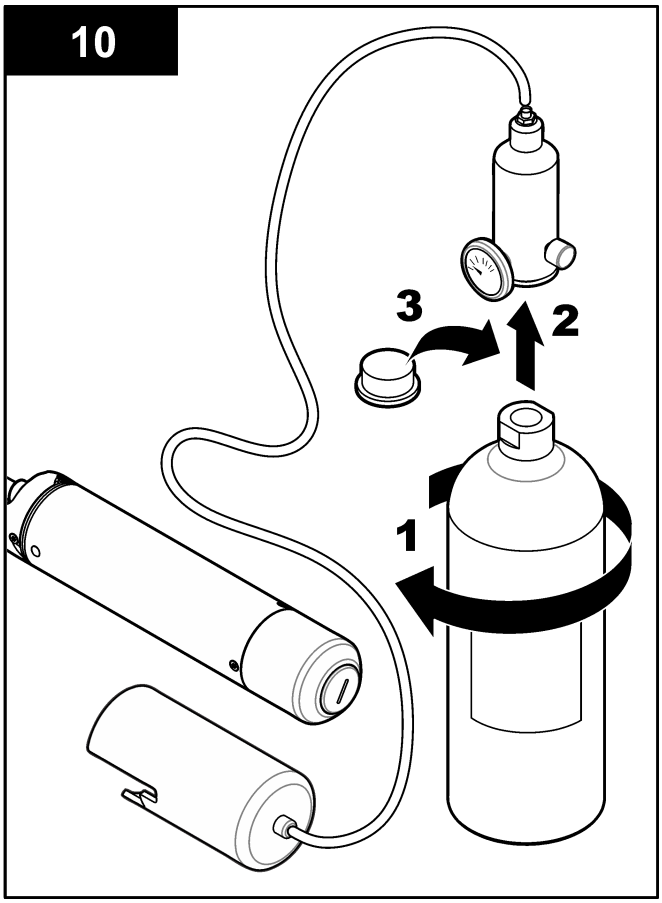


~00:05:00 - 00:06:00

8







EN	Manufacturer supplied parts	Read safety data sheet	Do one of these options	Wait
DE	Vom Hersteller bereitgestellte Teile	Sicherheitsdatenblatt lesen	Führen Sie eine dieser Optionen aus	Warten
IT	Parti fornite dal produttore	Leggere la scheda di sicurezza	Eseguire una di queste opzioni	Attendere
FR	Pièces fournies par le fabricant	Lire la fiche de données de sécurité	Choisir l'une de ces options	Patienter
ES	Piezas suministradas por el fabricante	Lea la hoja de datos de seguridad	Realice una de estas opciones	Espere
PT-PT	Peças fornecidas pelo fabricante	Ler a ficha de dados de segurança	Seguir uma destas opções	Aguardar
PT-BR	Peças fornecidas pelo fabricante	Leia a folha de dados de segurança	Faça uma destas opções	Espere
CS	Díly dodané výrobcem	Přečtěte si bezpečnostní list	Proveďte jednu z těchto možností	Čekejte
NL	Door fabrikant verstrekte onderdelen	Veiligheidsinformatieblad lezen	Doe een van deze opties	Wacht
DA	Producent leverede dele	Læs dataarket om sikkerhed	Vælg en af disse muligheder	Vent
PL	Części dostarczone przez producenta	Przeczytaj kartę charakterystyki	Wykonaj jedną z tych opcji	Czekaj
SV-SE	Från tillverkaren medföljande delar	Läs säkerhetsdatabladet	Följ ett av följande alternativ	Vänta
FI	Valmistajan toimittamat osat	Lue käyttöturvallisuustiedote	Tee jokin vaihtoehdoista	Odota
BG	Предоставени от производителя части	Прочетете листовката с информация за безопасност	Извършете една от тези опции	Изчакайте
HU	Gyártó biztosította alkatrészek	Olvassa el a biztonsági adatlapot	Végezze el ezen opciók egyikét	Várjon
RO	Piese furnizate de producător	Citiţi fişa cu date de securitate	Executaţi una dintre aceste opţiuni	Aşteptaţi
LT	Gamintojo tiekiamos dalys	Skaitykite saugos duomenų lapą	Atlikite kurį nors vieną veiksmą	Palaukite
RU	Детали, поставляемые производителем	См. паспорт безопасности	Выберите один из вариантов	Ждите
TR	Üretici tarafından sağlanan parçalar	Güvenlik Veri Sayfasını Okuyun	Bu seçeneklerden birini uygulayın	Bekleyin
SK	Diely dodané výrobcom	Prečítajte si kartu bezpečnostných údajov	Vykonajte jednu z týchto možností	Čakajte
SL	Deli, ki jih dobavlja proizvajalec	Preberite varnostni list	Izberite eno od možnosti	Počakajte
HR	Dijelovi koje isporučuje proizvođač	Pročitajte sigurnosno-tehnički list	Odaberite jednu od ovih mogućnosti	Pričekajte
EL	Εξαρτήματα παρεχόμενα από τον κατασκευαστή	Διαβάστε το φύλλο δεδομένων ασφαλείας	Εκτελέστε μία από αυτές τις επιλογές	Περιμένετε

				
ET	Tootja tarnitavad varuosad	Loe ohutuskaarti	Tee üks nendest valikutest	Oota
NO	Deler levert av produsenten	Les sikkerhetsdatabladet	Utfør ett av disse alternativene	Vent
AR	القطع التي توفرها الشركة المصنّعة	اقرأ ورقة بيانات السلامة	قم بأحد هذه الخيارات	انتظار
ZH-CN	制造商 提供的零件	请阅读安全数据表	请选择其中一个 选项	等待
JA	メーカー 供給部品	安全データシートを読む	これらの一つを実行する	待機
KO	제조업체 공급 부품	안전 데이터 시트 읽기	옵션 중 하나를 수행하십시요	대기
TH	ชิ้นส่วนจัดหา โดยผู้ผลิต	อ่านแผ่นข้อมูลความปลอดภัย	ทำตามตัวเลือกใด ตัวเลือกหนึ่ง	รอ

HACH COMPANY World Headquarters
P.O. Box 389, Loveland, CO 80539-0389 U.S.A.
Tel. (970) 669-3050
(800) 227-4224 (U.S.A. only)
Fax (970) 669-2932
orders@hach.com
www.hach.com

HACH LANGE GMBH
Willstätterstraße 11
D-40549 Düsseldorf, Germany
Tel. +49 (0) 2 11 52 88-320
Fax +49 (0) 2 11 52 88-210
info-de@hach.com
www.de.hach.com

HACH LANGE Sàrl
6, route de Compois
1222 Vésenaz
SWITZERLAND
Tel. +41 22 594 6400
Fax +41 22 594 6499



© Hach Company/Hach Lange GmbH, 2024. All rights reserved. Printed in Germany.
06/2024, Edition 1